



Joint Master's program in International Development and Peace through Sport

REPORT: The FIRST PROJECT (2023 FY): Towards 'Actionable Change' (TAIIKU ALUMNI × TIAS 2.0 & IDS Graduate STUDENTS)

(Inashiki City, Shintone Sports Park Gymnasium)

"To develop people who can actively and dialogically interact with others towards an inclusive society that respects diversity"

Initiators -: 「一般社団法人スポーツプロモーションいばらき」 "スポーツで国際交流 "International exchange through sports" - Sports Promotion Ibaraki General Incorporated Association

Partners -: MAGIC: Society for Investing in Practical Communication Learning and Mentoring by 'INSPIRING COMMUNICATIONS' (「実践的なコミュニケーション学習とメンタリングへの投資を目的とした協会」「MAGIC」); TIAS2.0 and IDS Master's Programs, TAIIKU, University of Tsukuba

♦ 【vision】【ビジョン】

To develop people who can actively and dialogically interact with others towards an inclusive society that respects diversity. 多様性を尊重するインクルーシブな社会に向けて、他者と積極的に、対話的に関われる人が育つこと

◆ [Business goal]【事業の目標】

Through sports, we realize that we can understand each other regardless of differences in skin color, religion, etc., and that we can communicate even if we don't speak the same language. 肌の色や宗教などの違いに関係なく、お互い理解し合えると言うこと、十分に言葉が通じなくてもコミュニケーションが取れるということを、スポーツを通して実感する

◆ [Business concept]【事業コンセプト】

In order to achieve the purpose of this project, we hypothetically set the following concepts: 本事業の目的を達成するために、以下のコンセプトを仮説的に設定する

- ① Team building, ② games that allow teams to cooperate, and ③ games that allow teams to compete against each other in the following order: This is an effective way to promote interaction. ①チームビルディング、②チーム内で協力するゲーム、③チーム間で対戦するゲーム、の順番で実施することが、交流促進に対して効果的に働く
- By setting time to think about strategies and tactics depending on the content, you can build interactive and organic relationships. 戦略や戦術を考える時間を内容に応じて設定することで、対話的・有機的な関係を構築できる
- Communication can be promoted by using communication cards. コミュニケーションカードを使うことで、コミュニケーションが促進できる
- The feeling of being able to communicate becomes a source of experience and motivation for understanding others and learning a foreign language. 「コミュニケーションができた」という実感が、他者理解や外国語学習の原体験やモチベーションとなること

1

COMMENTS

- **1** Comments by INITIATORS
- ◆ DOIHATA: 本事業は、外国人の方と中々交流する機会のない稲敷市の小学生を対象 に、学校の授業のような一方向的な知識の教授ではなく、スポーツを通して小さな 双方向的なコミュニケーションを数多く経験することを目的として実施しました。 その中でも、私が過去に海外に行ったときに経験した、「英語が喋れたらもっと仲良 くなれるのに/楽しく過ごせるのに」という気持ちを、1回のイベントの中で子ど もたちの心の中にデザインすることがテーマでした。実際の活動の様子では、子ど もたちは TIAS の留学生と楽しくゲームやスポーツをプレーしたり、自由時間に遊ん だりと、とても充実した時間を過ごしていたと感じています。汗だくになったり筋 肉痛になったり、次回いつやるのという声が多数聞こえたりもしました。本事業の 狙いがどこまで達成できたかはわかりませが、イベントの主旨がプログラムを通し て子どもたちに伝わり、英語学習の動機付けや、外国の事を学ぼうとするきっかけ、 そして人種や言語の壁を無くすきっかけ・原体験になっていれば幸いです。 project targets elementary school students in Inashiki City, who do not have many opportunities to interact with foreigners, and provides them with opportunities to experience many small interactive communications through sport, rather than the one-way teaching of knowledge like in school classes. In this event, my theme was to design in the children's minds the feelings that I experienced when I went abroad in the past: "If I could speak English, I would be able to get along better /I would be able to have a fun time with other people." In terms of the actual activities, the children had fun playing games and sports with the TIAS2.0 international students, as well as playing in their free time, and I felt that they had a very fulfilling time. The children were sweating and their muscles ached, and I heard many of them asking me when the next time would be. We do not know how much this project has achieved its goals. However, I hope that the purpose of the event will be conveyed to the children through the program, and that it will be an opportunity or an original experience to motivate them to study English, learn about foreign countries, and eliminate racial and language barriers.
- **KAORI:** For children living in Inashiki City, opportunities to come into contact with foreigners are very rare, and the environment is not conducive to the development of an international person. We wanted to give children in Inashiki City the opportunity to experience international exchange through sports, to feel closer to a world with different languages and cultures, and to enjoy sports together beyond language barriers. The event, which was held four times in total, ended with a very high level of satisfaction among participants and their parents. My 8-year-old son, who usually takes English conversation lessons with Japanese, has never spoken to a foreigner before. He participated in this event and enjoyed playing sports with his teammates as much as he could, and the joy of being able to communicate with them using the English he knew gave him confidence. In addition, his motivation to take English conversation lessons has improved. He also showed interest in the sports in which the international students on the team specialize, their universities, and their countries of origin. Many children and their parents commented that they had a very enjoyable and productive time and looking forward to the next event. We believe that it is important to continue this activity, as we have seen positive results in both verbal and non-verbal communication each time we have held this event. We would like to express our sincere appreciation to Prof. Randeep Rakwal and Mr. Atsumi Shigematsu, both at University of Tsukuba, and all the talented international-minded students (International and Japanese) at GSI (Global Sports Innovation, TIAS2.0 & IDS) who helped make this event possible. 稲敷市に住む子どもたちにとって、外国人と接する機会は非常に 少なく、国際人として育ちやすい環境とは言えません。 稲敷市の子どもたちにスポーツを通 じて国際交流を体験し、言葉や文化の異なる世界を身近に感じ、言葉の壁を越えて一緒にス ポーツを楽しむ機会を提供したいと考えました。 計4回の開催となった本イベントは、参加 者や保護者の皆様に大変ご満足いただき、終了いたしました。 私の8歳の息子は、普段は日 本人と英会話のレッスンを受けていますが、これまで外国人と話したことはありません。 はこのイベントに参加し、チームメイトと思いっきりスポーツを楽しみ、自分の知っている

英語でコミュニケーションがとれた喜びが自信につながりました。 また、英会話レッスンへのモチベーションも上がりました。 また、チームの留学生が専門とするスポーツや出身大学、出身国にも関心を示した。 子どもたちとその保護者からは、とても楽しく充実した時間を過ごせた、次回の開催が楽しみだという声が多く聞かれました。 回を重ねるごとに言語・非言語コミュニケーションの両面で良い成果が得られており、この活動を継続していくことが重要であると考えています。このイベントの実現に協力してくれた、筑波大学のランディープ・ラクワル教授と重松篤美氏、そして GSI (グローバル・スポーツ・イノベーション、TIAS2.0&IDS) の才能豊かで国際感覚豊かな学生 (留学生、日本人) 全員に心からの感謝の意を表します。

② Comments by PARTNERS/STAKEHOLDERS

- RAKWAL: From the TIAS2.0/TAIIKU Graduate School perspective first, the project brings our international students and Japanese students together to take part in an activity designed with a clear focus (sports and communication diversity with a start to English language usage - see Julius comments) and long-term goal in mind with not only the - NGO partner - but importantly with the critical stakeholder - 'parents' and their children - and connects the an area that has a defined 'need'; second, it creates an momentum among the young children (target age-Elementary School Children) and also their parents to develop awareness of the 'internationalizing' Japanese university and new communications (on a regular basis-a key point of the project) with 'international students'. Personally, as a teacher and researcher it brings new ideas and a possible first step to 'actionable change' by linking a 'need' to 'solutions' from a talent pool of graduate students who love sports and children. A long-term study on the project would be most desirable, if opportunity. TIAS2. 0/TAIKKU 大学院の観点から - まず、 このプロジェクトは留学生と日本人学生が、明確な焦点(英語使用の開始を含むスポーツと コミュニケーションの多様性 - Julius のコメントを参照) を持って設計された活動に一緒に 参加し、そして長期的な目標を、NGO パートナーだけでなく、重要な関係者である「親」と その子供たちも念頭に置き、明確な「ニーズ」がある分野と結びつけます。 第二に、子供た ち(対象年齢:小学生)とその保護者の間に、「国際化」が進む日本の大学と、留学生との新 しいコミュニケーション(プロジェクトの重要なポイント)に対する意識を高めます。 的には、教師および研究者として、スポーツと子供を愛する大学院生の人材プールからの 「ニーズ」を「解決策」に結び付けることで、新しいアイデアと「実行可能な変化」への可 能性のある第一歩をもたらします。 機会があれば、このプロジェクトに関する長期的な研究 が最も望ましいでしょう。
- **SHIGE:** As one of the partners/supporters of this event and a researcher of the Cross-Cultural Communication, I see this event as the starting point for Japanese children (elementary school) to experience and learn a part of "international environment" through sport. I believe those children would find out something new and feel something different from their daily life events. In the event, the people around them speak English while playing sport activities together and they experience the environment where they feel like English is a useful language and tool for communication there to enjoy sport activities. I am hoping this event would become a trigger for those children to have motivation for further learnings of English (and any other languages) and to become an international person in future. At the same time, I believe one of the successful factors for this event is to having the support by the international-minded students (both international and Japanese students) from University of Tsukuba, and this tells us the importance of the environment where and how much you can get effective and talented resource. I hope this event will last long enough and become one of tools to nurture international persons for future. 私はこのイベントのパートナー・サポーターの一人として、また異文化コミュニ ケーションの研究者として、このイベントは日本の子供たち(小学生)がスポーツを通じて 「国際環境」の一端を体験し、学ぶための出発点であると考えています。 子どもたちは、日 常の出来事とは違う何かを感じたり、新たな発見をしたりするのではないかと思います。 のイベントでは、周囲の人々が一緒にスポーツ活動をしながら英語を話し、スポーツ活動を

楽しむためのコミュニケーションツールとして英語が役立つ言語であることを実感する環境を体験します。 このイベントが、子どもたちにとって英語(その他の言語)をさらに学び、将来国際人になりたいという意欲を持ってもらえるきっかけになれば幸いです。 同時に、今回のイベントの成功要因の一つは、筑波大学の国際性豊かな学生(留学生、日本人学生)のサポートがあったことだと思います。このことからも、どこでどれだけの効果的で才能のあるリソースを得る環境をいかに整えるかが重要であることがわかります。 このイベントが長く続き、将来の国際人材を育成するツールの一つとなることを願っています。

SATO: I believe that the project of cross-cultural communication is significantly important that young children develop cognitive, psychomotor, and social domains and learn about age appropriate behaviors and increasing caring actions while interacting with individuals with different culture and backgrounds in sport and physical activities. This is only one opportunity that all children learn how to accept other individuals with different linguistic and cultural backgrounds, so that they become culturally sensitive persons through sport and physical activities. Sport and physical activities help young children observe others' performance and increase their motivation for learning new motor skills and minimize language barriers and maximizing their empathy. I strongly hope that INASHIKI project will continue to serve as a part of outstanding cross cultural programs and excellent model cases in Ibaraki prefecture. 私 は、異文化コミュニケーションのプロジェクトは、幼児がスポーツや身体活動において、異 なる文化や背景を持つ人々と交流しながら、認知、精神運動、社会的領域を発達させ、年齢 に応じた行動や思いやりのある行動を増やしていくことについて学ぶために非常に重要であ ると信じています。 これは、すべての子供たちが、スポーツや身体活動を通じて、異なる言 語的および文化的背景を持つ他の個人を受け入れる方法を学び、文化的に敏感な人間になる ための唯一の機会です。 スポーツや身体活動は、幼児が他人のパフォーマンスを観察し、新 しい運動能力を学ぶ意欲を高め、言語の壁を最小限に抑え、共感を最大限に高めるのに役立 INASHIKI プロジェクトが、今後も茨城県における優れた異文化プログラム、優れ たモデルケースの一環として機能することを強く期待しています。

3 Comments by STUDENTS (graduate student's/exchange students - participants)

JULIUS: I think the project in Inashiki has great potential. What was interesting for my time, that some children seemed to be there to speak English or because of their interest in English (e.g., a girl who was explaining rules to me in English but did not like sports) and others just for their interest in sports. I think this has the potential for both groups to make them more active and more interested in a foreign language. I know the project is thought of as informal learning but some learning goals for the sessions could help the students from Tsukuba to guide the group conversation in the right direction or any direction at all. I found it difficult to try to communicate as the group was very heterogeneous and some small guideline could have helped me to get more out of it, I think. I think having the Japanese students guide a group is not necessary helpful as my impression from the one session I participated in was that the children then rely on Japanese instead of trying to communicate in English. Maybe having the Japanese students as helpers for all groups could be a good way to get more connection. The games chosen were fine from my point of view. I think some team games which need some more communication with easy English words would be good just to get them to speak up. Maybe some broken down version of Handball or Basketball could be good for that. Maybe Netball as it has no physical contact and gives time to look around and communicate. I wish you success for the second round of the project. 稲敷市のプロジェクトには大きな可能性があ 私にとって興味深かったのは、英語を話すため、または英語に興味があるために そこに来ている子供たち(例:ある女の子は英語でルールを私に説明してくれましたが、スポー ツは好きではありませんでした)と、スポーツに興味があるためだけに来ている子供もいたとい うことです。私は、両方のグループが外国語により積極的になり、より興味を持つようになる可 能性があると思います。 このプロジェクトが非公式な学習として考えられているのは承知してい ますが、セッションの学習目標のいくつかは、つくばの学生がグループ会話を正しい方向に、またはあらゆる方向に導くのに役立つ可能性があります。 グループは非常に多様だったので、コミュニケーションをとるのは難しいと感じましたが、少しでもガイドラインがあれば、もっと多くのことを得ることができたと思います。 私が参加したセッションの印象では、子どもたちは英語でコミュニケーションを取ろうとせずに日本語に頼っているという印象だったので、日本人の生徒にグループを指導してもらうことは必ずしも役立つとは言えないと思います。 おそらく、日本人学生をすべてのグループのヘルパーとして参加させることは、より多くのつながりを得る良い方法かもしれません。 選ばれたゲームは私の観点からは素晴らしいものでした。 簡単な英単語を使ったコミュニケーションが必要な一部のチーム ゲームでは、生徒に発言させるだけでも良いと思います。 おそらく、ハンドボールやバスケットボールをより簡単にしたものなどがそれに適しているかもしれません。 ネットボールは物理的な接触がなく、周りを見回してコミュニケーションをとる時間が与えられるから良いかもしれません。 プロジェクトの第 2 ラウンドの成功を祈っています。

✓ GABRIEL: First thank you for the opportunity to travel a little bit more and to discover another aspect of Japan with this project. I like to work with children they were all nice and I think it's important to put them in contact with international people just like we did in Inashiki. I hope with this project the children will be more interested in learning English and understand it's a key for communicating in the world through those games. I will be happy to be part of this project again. まず、このプロジェクトで日本の別の側面を発見する機会を与えていただきありがとうございます。 私は子供たちと一緒に遊ぶのが好きで、彼らは皆素晴らしい子供たちです。私は稲敷でのプロジェクトと同じように、子供たちを国際的な人々と接触させることが重要だと思います。 このプロジェクトを通じて、子供たちが英語の学習にもっと興味を持ち、ゲームを通じて英語が世界とコミュニケーションをとるための鍵であることを理解してくれることを願っています。 またこのプロジェクトに参加できれば嬉しく思います。

YUKA: Thank you for introducing Inashiki project. I could learn a lot about how to communicate and treat with children and how to manage the program. I appreciate giving me the experiences. In 'Inashiki program', I was impressed the growing of children. Because in the first project, the children were very hesitating to speak English. Especially one boy who was 7 years old, didn't talk me anything and always ignored me ... haha. 1st time and 2nd time, he didn't talk to me, but 3rd time he became to make smile a little bit and spoke a little bit (one of the big reasons was that he got used to be the program and English environment, and also his friend was same team with him). However, during the last program, he began to respond when the staff spoke to him, and he began to speak English during the activities. I was impressed that he was able to try to communicate with the people around him (even the foreign staff) and was surprised that he was able to speak English during the activities. I think that for a first grader, an unfamiliar environment such as English and foreigners must have been making him embarrassing a little bit, but through this program, he became a little more comfortable with English and was able to try to communicate with the foreign people. I think this is a positive impact of this program on his interest in English, foreign countries, and understanding of different cultures. And just as it took him some time to adjust to the English language and its environment, I felt that this project was not about short-term results, but about continuity. And as I worked with the staff, I felt that it was important to use simple words that the children would know when using English at first. For example, when we did a number activity in the last project, numbers were familiar to the children, and even first graders knew many of the words. Therefore, I felt that it would be good to use familiar English words (numbers, colors, animals, etc.) in the first or second project. I felt that starting with simple English like this and gradually using English for favorite foods, body parts, etc. would help the children overcome the initial barrier and become more comfortable with English more quickly. 稲敷プロジェクト をご紹介して頂き感謝します。子どもたちとのコミュニケーションの仕方や接し方、プログラムの運営 方法など、多くのことを学ぶことができました。このような経験が出来たことをありがたく思います。 稲敷プログラムでは、子供たちの成長に感銘を受けました。第 1 回目では子供たちは英語を話す ことをためらっていました。特に一人の少年(7歳)は私に全く話さず、いつも私を無視してい ました(笑)。1回目、2回目では全く話しませんでしたが、3回目では少し笑顔を見せてくれて、 少し話してくれました(これは、プログラムや英語の環境に慣れてきたのも大きな理由の一つで すが、彼の友人も彼と同じチームだったことも理由の一つだと思います。) そして、最後の回で はスタッフが話しかけると反応するようになり、活動中に英語を話すようになった。 ち(外国人スタッフも含む)とコミュニケーションを取ろうとする姿勢に感心し、活動中に英語 が話せるようになったことにも驚きました。 1年生にとっては、英語や外国人という慣れない環 境に不安もあったと思いますが、このプログラムを通じて少しずつ英語に慣れ、外国人とのコミ ュニケーションに挑戦することができました。 これは、このプログラムが彼の英語、外国、異文 化理解への関心にプラスの影響を与えていると思います。 そして、彼が英語とその環境に慣れる のに時間がかかったのと同じように、このプロジェクトは短期的な成果を求めるのではなく、継 続性が重要だと感じました。 そして、スタッフと一緒に活動する中で、最初に英語を使うときは、 子どもたちが知っている簡単な言葉を使うことが重要だと感じました。 たとえば、前回のプロジ ェクトで数字の活動を行ったとき、数字は子供たちにとって身近なものであり、1 年生でも多く の単語を知っていました。 そこで、1回目か2回目のプロジェクトでは、馴染みのある英単語 (数字、色、動物など)を使うのが良いのではないかと考えました。 このように簡単な英語から 始めて、好きな食べ物や体の部位など、徐々に英語を使っていくと、子どもたちは最初の壁を乗 り越えて早く英語に慣れることができるのではないかと感じました。

- **SUMEI:** First, I think we could add more 'wariai' (proportion/percentage) on the English part? I think kids could speak more, open their mouths more. When I was an English teacher, it was also more interesting to learn English, and, we moved a lot during the class and learning English at the same time. So we used many English games from Cambridge books, to make students open their mouth more directly, with a good outcome. Second, I think we could arrange parents to have some activities also. Like in the yoga studio, housewives will always bring their kids, so yoga studio will always arrange a place for kids to have fun. So I think one way is, teach parents to do yoga, while their kids are doing the activities; otherwise they are also getting bored. The gymnasium is so big, and we have space inside or outside the grass, which is also good. I could teach yoga anytime anywhere (as a volunteer), in case such a need is there and まず、このプロジェクトでは英語を使う部分をもっと増やしていい the parents are interested. のではないかと思いました。子供たちはもっと話せると思います。私が英語の先生をやっていた 時は、子供達は英語を学ぶことにとても興味を持ち、同時に楽しく遊びまわることが出来ました。 ですから、その時はケンブリッジ書籍から英語のゲームを多数使用して、生徒がより直接的に話 せるようにし、良い結果をもたらしました。次に、保護者の方にも同時に何らかの活動をしてい ヨガスタジオと同様に、主婦の方は必ず子供を連れてくるので、ヨガスタ ただけると思います。 ジオも子供が楽しめる場所を常に用意してくれます。 ですから、子供たちが活動している間に、 保護者の方にヨガを教えるのも一つの方法だと思います。 そうしないと、保護者の方は飽きてし まいます。 体育館はとても広くて、外には芝生のスペースがあるので、それも使えます。 ようなニーズがあり、また保護者の方々が興味をお持ちであれば、私はいつでもどこでも(ボラ ンティアとして)ヨガを教えることができます。
- ✓ OSHIN: First of all, I really appreciate this opportunity to engage with the children at Inashiki. For me it was an unforgettable experience, filled with learning, engagement and meaningful interaction with the children. I cherished every moment spent with them, and I believe that I was able to provide some benefits by teaching them. And I am impressed by the fact that most of the children can understand English; I am confident that this kind of project will significantly benefit their developmental growth of learning. I am looking forward to being part of this project again. まず初めに、稲敷の子どもたちと関わるこの機会に本当に感謝しています。 私にとって、たくさんのことを学び、そして子供たちとの有意義な交流に満ちた忘れられない経験でした。 私には彼らと過ごした一瞬一瞬がとても大切なもので、同時に彼らに教えることで何か大切なものを彼らに与えることができたと信じています。 そして、ほとんどの子供たちが英語を理解できるという事実にも感銘を受けました。 この種のプロジェクトが彼らの学習の発達成長に大きな利益をもたらすと私は確信しています。 またこのプロジェクトに参加できることを楽しみにしています。
- ✓ YUTO: I believe the project has the potential to widen the children's perspectives. I took part in the project two times and avoided using Japanese as much as possible. In the beginning I was questioned by one of the children why Japanese are not used during the event. Furthermore, she

tried to keep distance with other children and hesitated to use English. Her attitude gradually started to change when we had a guessing game. She asked me how to explain her movements and body parts in English. I believe she had hesitation in using English because she did not know how to express in English. I also believe she got inspired by other children to use English. To elevate the project, learning and practicing few words prior to the event is going to be vital so that children will have the confidence to use English to some extent. Some of the expressions could come from what they learn at school so that they can utilize and practice the knowledge which they acquired at school. このプロジェクトは子どもたちの視野を広げる可能性を秘めて いると思います。 私はこのプロジェクトに2回参加しましたが、日本語は極力使わずに参加しま した。 最初に、私は子供たちの一人から、なぜイベント中に日本語が使われないのかと質問され さらに他の子どもたちと距離を置こうとしたり、英語を使うことをためらったりした。 推理ゲームをしているうちに彼女の態度が徐々に変わり始めた。 彼女は私に、自分の動きや体の 部位を英語でどう説明するか尋ねました。 英語でどう表現すればいいのか分からず、英語を使う ことに躊躇したのだと思います。 また、彼女は他の子供たちに触発されて英語を使うようになっ たのだと思います。 プロジェクトをより良いものにするためには、子供たちがある程度自信を持 って英語を使えるようにするために、イベント前にいくつかの単語を学び、練習することが重要 英語表現の中には、学校で学んだものもあると思いますから、それらを使うこと だと思います。 もできます。

- JASON: It was a tremendous challenge but also a great opportunity. I participated on 2 out of 4 events held, and saw progress on the children's abilities in speaking English. Given the huge language barrier and the difference level of fluency between participants, in my opinion, it is better to assess the children's ability and willingness or consent to engage on such a culturallydifferent event, and that would really help to develop an anticipative perception as well as a strong motivation for them to participate in a combination of introducing sports and English. Small children ranging from the first grade of elementary school to fourth or fifth was slightly challenging for me to give the equal amount of attention to all the participants, however, as we bonded through both sessions that I joined, I started to see some openness between them, and motivating the children using English and be able to see their response positively is heartwarming. I really hope that in the future, this event will not stop, but to always continue, regardless the change of foreign staffs for each session. This project also has a potential to be spread across a bigger population size, I really hope that for the next project, we can work it out on a bigger scale and a more specific approach towards the objective, involving more from それは大変な挑戦でしたが、素晴らしい機会でもありました。 the children in the process. 催された 4 つのイベントのうち 2 つに参加しましたが、子どもたちの英語力の向上が見られまし 大きな言語の壁と参加者間の流暢さのレベルの違いを考慮すると、私の意見では、このよう な文化的に異なるイベントに参加する子どもたちの能力と意欲、または同意を評価する方が良い と思います。また、それは予期的な認識を育むのに本当に役立ち、同時にスポーツと英語を組み 合わせた活動への強い動機を抱かせることができます。 小学 1 年生から 4、5 年生までの小さな 子どもたちの参加者全員に平等に注意を払うのは少し大変でしたが、私が参加した両方のセッシ ョンを通じて絆が深まるにつれ、参加者同士の間にいくらかの開放性が見え始めました。 使う気を起こさせ、子どもたちの反応が前向きになるのを見たのは、とても心温まるものでした。 今後もこのイベントが外国人スタッフが交代しても続くことを心から願っています。 このプロジ エクトは、より大きな人口規模に広がる可能性もあり、次のプロジェクトでは、より大きな規模 で、目的に向けてより具体的なアプローチで取り組み、もっと多くの子供たちが参加することを 心から願っています。
- ✓ MASAHIRO: As a student who supports conducting the project, I was surprised how children were energetic and lively when they did physical activity. They looked like they were enjoying the activities and did their best even though the activities were all in English. Additionally, I assume they have not interacted much with foreign people in their daily lives, but they are not afraid to communicate with us in English and help each other to talk to us. I am confident that this project will help develop their interest in foreign cultures through sports, and it will be a great opportunity to grow them as the next generation lives in a diverse society. プロジェクトの実施を支援する学生として、子どもたちが元気いっぱいに体を動かす姿

には驚きました。 すべて英語でのアクティビティにもかかわらず、子どもたちはとても楽しそうに、一生懸命に活動していました。 また、普段の生活で外国人とあまり関わったことがないのだと思いますが、物怖じせずに英語でコミュニケーションを取り、お互いに助け合って話しかけてくれます。 このプロジェクトは、スポーツを通じて異文化への関心を高め、多様性のある社会で生きる次世代を担う彼らを成長させる素晴らしい機会となるものと確信しています。

- **ENZO:** The activities on Sunday centered on the contact and interaction between the students and children. In the beginning, the kids were able to interact with the adults opening the possibilities of introduction, this first meet was held through sports activities such as soccer, and basketball. One of the participants was running with a ball by himself lonely, for this reason, I tried to interact and get closer to him. At first impression, I said my name in Japanese and a quick introduction, then I interacted with the kid in English, but I didn't have any answer. Continuing with the interaction, I offered myself as a partner to play with this boy, he accepted, and we kept throwing the ball to each other. Continuing to the main activity the organizer told to everyone group up into three different groups separated by colors. I was in the blue group but the challenge for me was communicating without understanding the person in front of me. Because of my Japanese level, approaching and connecting with the kids was an obstacle. The key for the interaction was to accept my childish side, I'm not saying in perspective to get immature and fight for any reason, enter the world on the child in front of you to get to know who he is, what makes him laugh, what kind of things he/she like to do, and when you discover play along with them. For example, my group was made of four members me and another student as instructors, and the others were two boys who interacted with each other all the time, touching each other arms, and making jokes. To enter their world, I played with them using the cones, and equipment that were given to us, to put on my head, and use as a megaphone. In the end, the interaction was getting stronger, and both boys looked to me more times to play with. In terms of English improvement, I think that the kids made some steps, trying to remember animals and certain words that are key in our world. But personally, the experience was vital to me to show that doesn't matter where you live or which is your native language, a child needs to be a child to grow. 日曜日の活動は、生徒と子供たちとの接触と交流が中心でした。 サッカーやバスケットボールなどのスポーツ活動を通じて、子どもたちが大人たちと交流するこ とで導入の可能性が広がり、最初の触れ合いが行われた。 参加者の中に一人でボールを持って寂 しそうに走っている人がいたので、私はその子に近づき話しかけてみました。 最初に日本語で自 分の名前を言い、簡単な自己紹介をし、その後英語でその子とやりとりしましたが、何も答えが 交流を続けながら、私はこの少年と遊ぶパートナーになろうとしました。彼 ありませんでした。 はそれを受け入れ、私たちはお互いにボールを投げ続けました。 メインアクティビティでは、指 導者は全員に、色ごとに 3 つの異なるグループに分かれるよう指示しました。 私は青グループ だったのですが、目の前の子のことを理解せずにコミュニケーションをとるのが課題でした。私 の日本語レベルでは、子供たちに近づいたり接したりすることは大変なことでした。 対話の鍵は、 私の子供っぽい側面を受け入れることでした。私は、目の前の子供の世界に入って、彼がどんな 子なのか、何が彼を笑わせているのかを知り、その子がどんなことをするのが好きなのかを知り、 そして一緒に遊べばいいと思う。 たとえば、私のグループは講師の私ともう一人の学生、そして 残りのメンバーは男子 2 人の4人で、その子らは腕を触ったり冗談を言ったりして常に触れ合っ ていました。 彼らの世界に入り込むために、私たちに与えられたコーンを頭に乗せたり、メガホ ン代わりにしたりして一緒に遊びました。 結局、交流はますます強くなり、二人の男の子は私と 遊んでくれる回数が増えました。 英語の上達という点では、子供たちは動物や特定の単語を覚え ようとして、いくつかのステップを踏んだと思います。 しかし個人的には、どこに住んでいるか、 どれが母国語であるかは関係なく、子供は成長するために子供であることが必要であるというこ とを示すこの経験は私にとって極めて重要でした。
- ✓ CINDY: I had a great time during the program. The students seemed to have a good time as well with the instructors. Some reflection points are there was a lot of Japanese only parts, I feel like the incorporation of both Japanese instructions with English vocabulary or instructions would help the students in their learning. プログラム中はとても楽しい時間を過ごさせていただきました。 子供達も講師の方々と楽しい時間を過ごしたようです。 反省点としては、日本語だけの部分が多かったので、日本語の説明と英語の語彙や説明の両方を取り入れると、生徒の学

習に役立つのではないかと感じました。

HIGHLIGHTS



Thank you INASHIKI-SHI, IBARAKI-KEN, CHILDREN (-PARENTS), and STAFF, and UT (TAIIKU) STUDENTS (International-Japanese & Exchange) and FACULTY





TO BE CONTINUED... (Edited by SHIGE - 'Inspiring Communications/Magic')

Dated: 2024.03.13

Randeep RAKWAL, Ph.D.

Professor, Institute of Health and Sport Sciences,

Tsukuba International Academy for Sport Studies (TIAS 2.0),

Global Sport Innovation, Room 403, UNIVERSITY OF TSUKUBA, 1-1-1 Tennodai, Tsukuba, Ibaraki 305-8574, Japan Email - plantproteomics@gmail.com - rakwal.randeep.fu@u.tsukuba.ac.jp (office)

Mobile – (+81) 090-1853-7875 / Office phone – (+81)029-853-2681

Websites: https://tias.tsukuba.ac.jp/ & http://www.trios.tsukuba.ac.jp/en/researcher/0000003045

& SHED: https://www.facebook.com/groups/shed.ut & TIAS 2.0 x Japan Cricket Association (JCA) Research - Talent Identification - https://www.facebook.com/groups/2052650814908370 & AKUA BADMINTON アクア バドミントン -

https://www.facebook.com/groups/2213775982286770